



**JAMAIS ALIMENTER LE VÉRIN/S AVANT
DE LES CONNECTER À LA FICHE
ÉLECTRONIQUE**

JAMAIS COUPER LES CÂBLES MOTEUR

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Pour 1 ou 2 Vérins avec encoder SINCRO

Conditions de départ

Les vérin/s (ou les pieds de table) sont livrés avec les fins course déjà programmées, et synchronisées si livrées en couple. Les points de fin course correspondent aux limites physiques des pistons.

Une exception est représentée par les fiches livrées avec des vérins avec vis visible qui nécessitent une programmation des fins course au moment de l'installation (page 2, Objectif **E**).

Si les câbles de connexion des vérins (1,3 m) à la fiche électronique sont trop courts, acheter les rallonges appropriées chez le fabricant (2 – 5 ou 8 m).

Symboles du clavier

① ② ③ ④ : touches numériques

▲/▼ : respectivement la touche ALLONGER et la touche RACCOURCIR

Code des divers signaux du LED rouge:

LED	ÉTAT	SIGNIFICATION
⊙	EATAINT	En attente
⊙ ⊙ ⊙	Clignotement LENT	Menu de programmation
⊙⊙⊙⊙⊙⊙	Clignotement RAPIDE	Prêt pour la programmation
⊙	Led fixe pour 3 sec.	Le panneau de contrôle a mémorisé le réglage effectué
⊙	Led fixe pour 10 sec.	Protection contre la surcharge activé. La charge dépasse le valeur nominale du vérin ou, se ils ont été effacées les fins course prédéfinies, il a été atteinte la fin course mécanique (mouvementer les vérins avec de prudence et établir les fins course électroniques).

1 ou 2 Vérins avec encoder SINCRO

MANUEL D'INSTRUCTIONS

PROGRAMMATION DE LA FICHE DE CONTRÔLE SINCRO

NECESSITÉ	PAS A FAIRE
Modifier les fins course déjà programmées et/ou mouvoir un vérin à la fois	C + D → E ensuite A + B
Mémoriser les Points de Translation Automatiques (PTA) (possible seulement après la programmation des fins course)	F
Effacer les Points de Translation Automatiques	G

Fonctions du menu

	OBJECTIF	PAS À REALISER	ECLAIRES LED
C	Entrer dans le menu	Pousser 1 et, en le gardant poussé, appuyer ▲ , ensuite relâcher tous les deux.	
D	Effacement des fins course	Pousser 4 et, en le gardant poussé, appuyer 3 , ensuite relâcher tous les deux Taper le code 4 1 2 (LED rouge 3 sec, ensuite ETAINT)	
E	Changer la position des vérins simultanément ou mouvoir un vérin à la fois	Pousser ▲ ou ▼ pour mouvoir les vérins simultanément. 3 + ▲ ou ▼ pour mouvoir le vérin 1. 2 + ▲ ou ▼ pour mouvoir le vérin 2. Une fois trouvées les positions désirées revenir au fin course rentrée pour reprogrammer la fiche (A + B).	
A	Mémoriser la fin course rentrée	Mener le(s) vérin(s) dans la position désiré, pousser 1 et, en le gardant poussé, pousser 2 , et relâcher tous les deux (LED rouge 3 sec , ensuite clignotement rapide) Ensuite objectif B	
B	Mémoriser la fin course étendue	Etendre les pistons par la touche ▲ jusqu'au point désiré, puis pousser 4 et, en le gardant poussé, pousser ▲ , et relâcher tous les deux. (LED rouge 3 sec., ensuite ETAINT)	
F	Etablir les Points de Translation Automatiques [Max 4 PTA]	Mener les pistons dans la position voulue, entrer dans le menu (point C) ensuite pousser 1 (PTA assigne à la touche 1). (LED rouge 3 sec. ensuite ETAINT) Pour mémoriser d'autres PTA répéter l'opération F en changeant le numéro de touche.	
G	Effacer tous les PTA	Point C ensuite pousser 4 et, en le gardant poussé, pousser ▼ , et relâcher tous les deux. (LED rouge 3 sec., ensuite ETAINT)	



ATEP
ITALIA

Atep Italia srl
Via Vanzago, 20
25030 Paratico (BS)

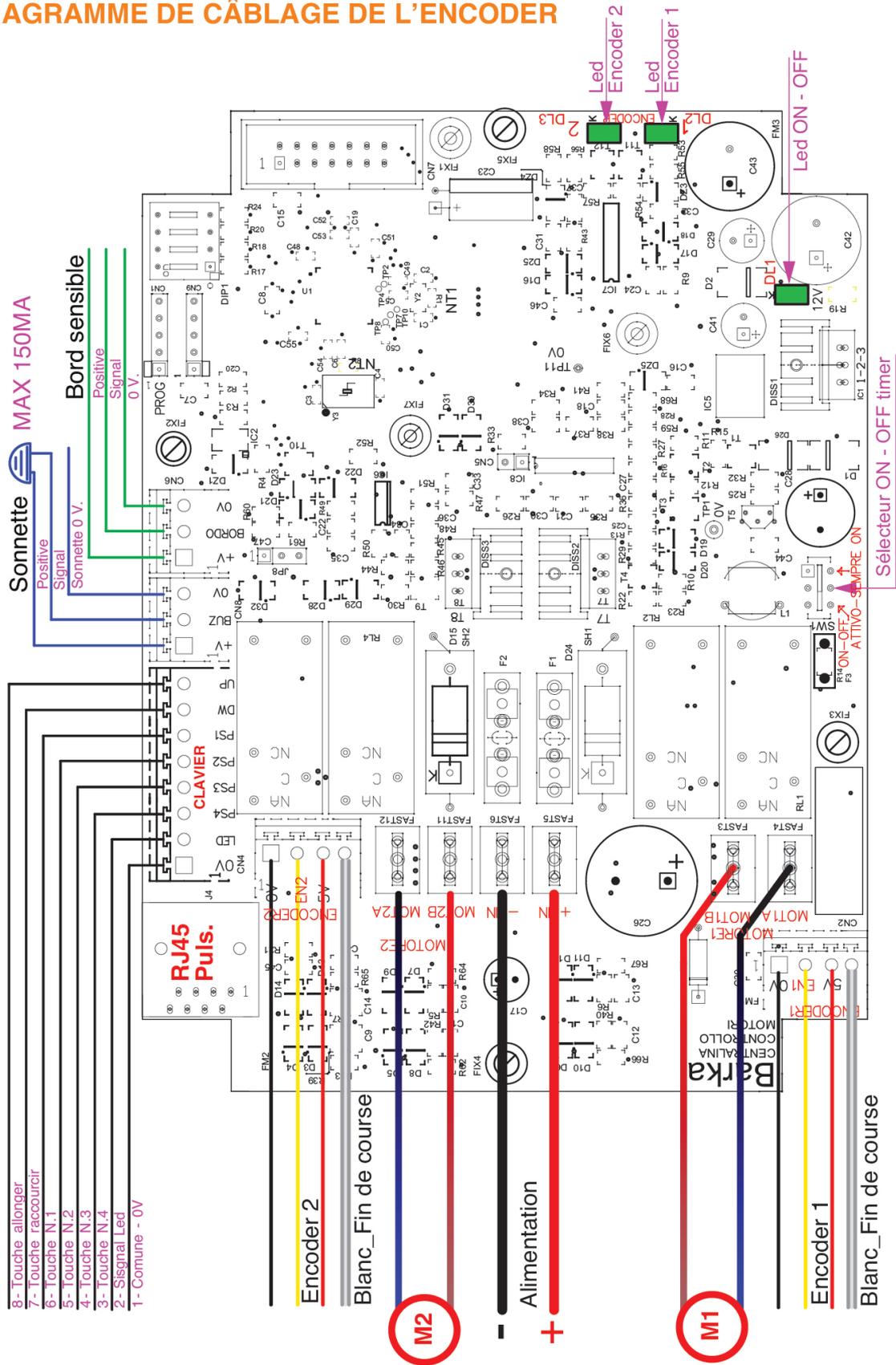
Tel. +39 0 35 91 33 44
info@atep.it

rev 05/21

1 ou 2 Vérins avec encoder SINCRRO

MANUEL D'INSTRUCTIONS

DIAGRAMME DE CÂBLAGE DE L'ENCODER



Fiche de gestion du moteur/s, avec indication des connexions optionnelles (touches, sonnette et bord sensible),
 Leds de contrôle et cavalier sélecteur ON - OFF timer.

1 ou 2 Vérins avec encoder SINCRO

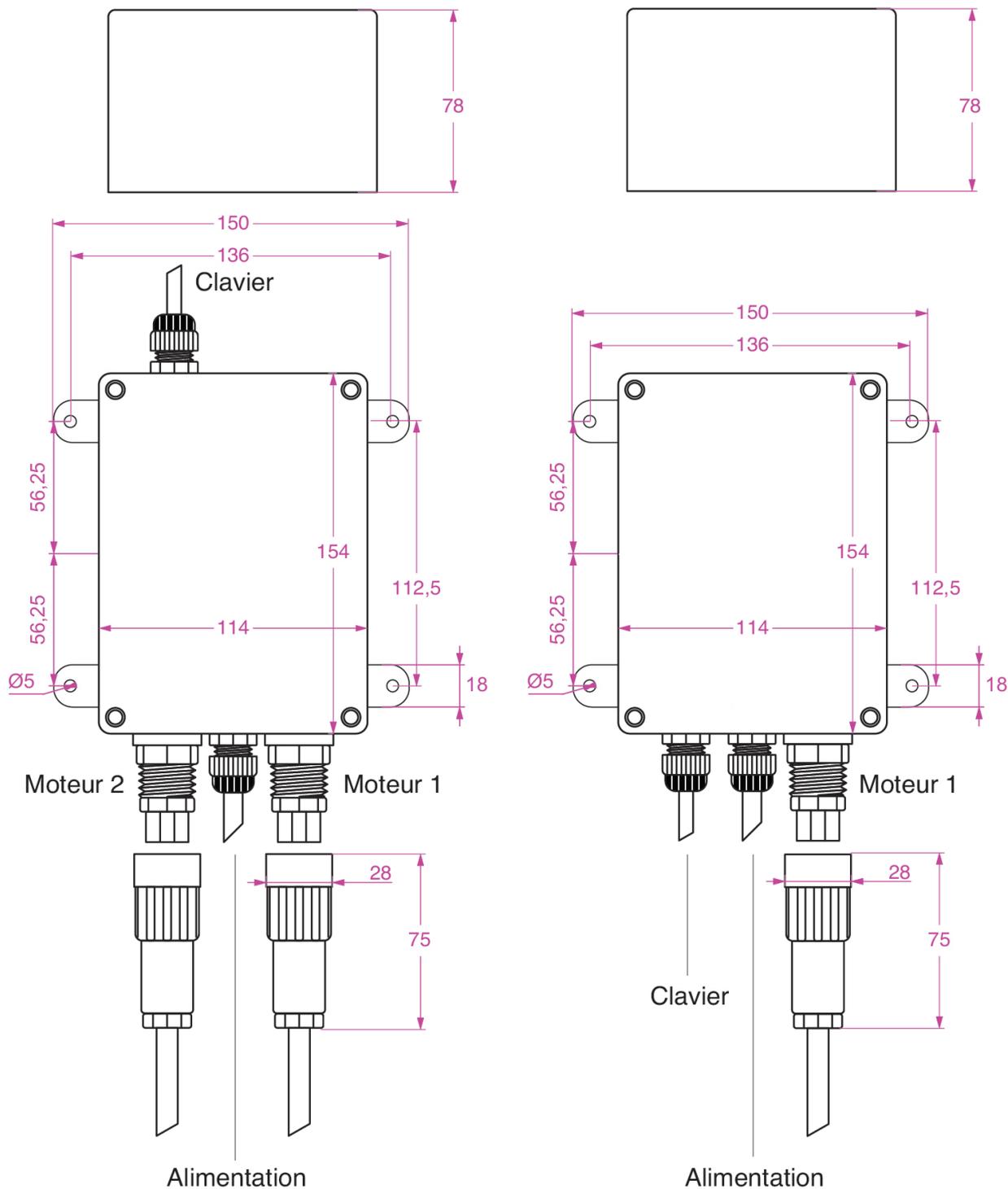
MANUEL D'INSTRUCTIONS

FICHE DE CONTRÔLE

2 Vérins

mesure en mm

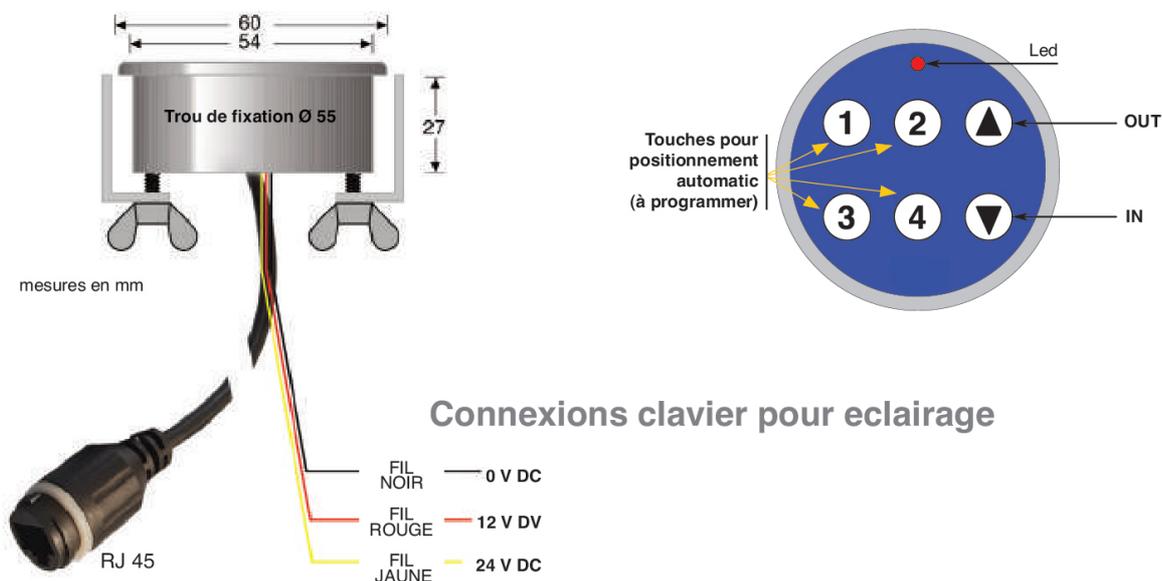
1 Vérin



1 ou 2 Vérins avec encoder SINCRO

MANUEL D'INSTRUCTIONS

FNCTIONS DU CLAVIER (pour l'utilisateur)



Description des touches et leurs fonctions

Touche	Fonction	Signal
▲	Extension des pistons jusqu'au maximum prévu	Eclat bref à l'arrêt
▼	Rentrée des pistons jusqu'au minimum prévu.	Eclat bref à l'arrêt
① ② ③ ④	Actionne les pistons jusqu'à la position choisie ou bien, pendente la programmation, met en mémoire le placement choisi.	
① + ▲	Accès à la mise en mémoire	Clignotement lent
① + ▼	Sortie de la mise en mémoire	S'éteint le LED qui clignotait
① + ▲ ④ + ▼	Annulation des positions ① ② ③ ④ si mémorisée	Clignotement lent avant annulation; LED fixe trois sec. après annulation

LED fixe pour 10 seconds →

Arrêt dû au surcharge

Clignotement rapide continu →

Les fin course électroniques ne ont pas été programmés. Risque de dégâts aux vérins: AGIR IMMÉDIATEMENT

Il est possible d'arrêter le mouvement des pistons vers la position choisie ① ② ③ ou ④ (si mémorisée), en poussant importe quelle touche. La combinaison des touches ① + ▲/▼ ou ④ + ▲/▼ doit se faire en gardent poussé la touche numérique, ensuite en poussant la touche ▲ ou ▼; finalement relâcher tous les deux.